

# Svenska Trycket

■ Svenska Klubben Lausanne - Genève - 8 Avenue Dumas 1206 Genève - [www.svenska-klubben.ch](http://www.svenska-klubben.ch)

**Du fjällhög nord**

Nationaldagsfira på

Château d'Aubonne

**Sommarlov**

Men höstens program

lockar redan

**Makt över  
män(niskor)**

Kvinnligt ledarskap i profilen

**Religionskartan**

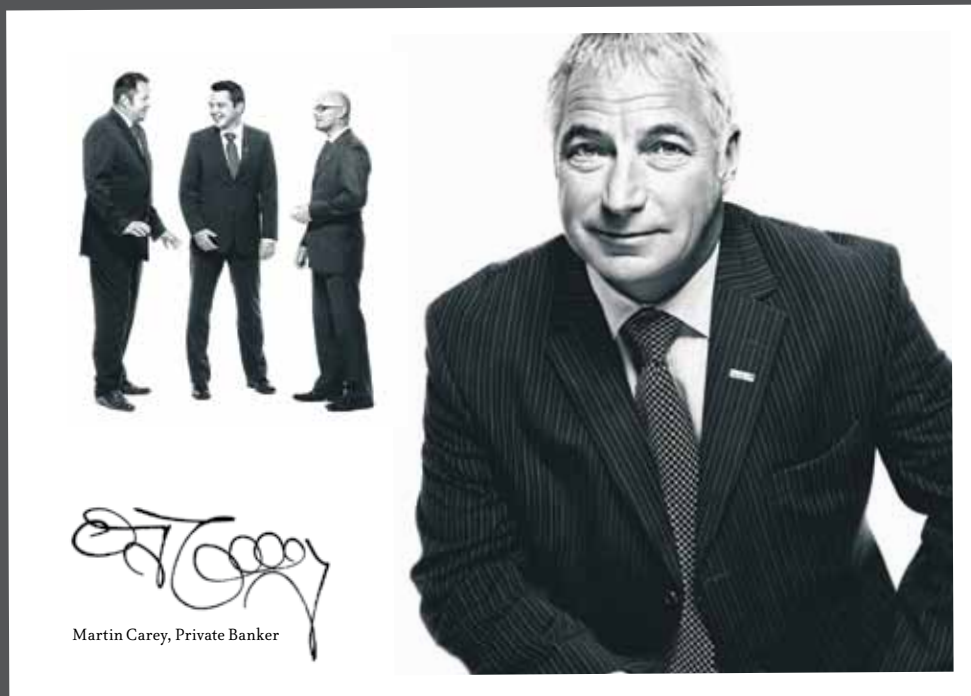
Vem tror på vad & var

**I vimlet**

på Beau-Rivage

& efter jobbet i Lausanne

## Innehåll



Se till att ha en duktig rådgivare som har tillgång till många specialister

Oberoende studie gjord av MyPrivateBanking.com  
**BÄSTA** privatbanken i Europa

Förmögenhetsrådgivning, när den är som bäst, inkluderar allt som kan påverka din personliga förmögenhet, nu och i framtiden. Vi har kompetensen och de tekniska systemen för att kunna ge dig den bästa servicen som finns att få. Och framförallt – genom att vara en stor bank har vi möjlighet att erbjuda dig de bästa specialisterna. En personlig rådgivare, många specialister – gör det möjligt.

Besök oss på [www.nordea.ch](http://www.nordea.ch) eller ring +41 44 421 42 42 så bokar vi ett möte.

Private Banking

### Svenska Klubbens Nyheter

- **Ordföranden** har ordet. Sid 8
- **Redaktören** om Svenska Trycket maj 2010. Sid 4
- **Medlemsnytt** - Klubben välkomnar nya medlemmar. Sid 47
- **Styrelsen presenteras**. Sid 44

### På Programmet

- Svenska Klubbens **program 2010**. Sid 6
- **Nationaldagsfira** på Château d'Aubonne. Sid 7
- **Golf** i Gruyère. Sid 12
- **Antikrundan** till Schweiz i höst. Sid 37
- **Tina Thörner**, rallykartläsare föreläser. Sid 13
- **Lausanne-mingel** - Välkommen på After Work. Sid 31

### Kultur, Historia & Traditioner

- **Utlandssvensk** - Johan Bogren om vett & etikett utomlands. Sid 32
- **Schweizernöt** - Knäck fem frågor om Schweiz. Sid 35
- **Lausanne-mingel** - Reportage. Sid 9
- **En svensk tiger** - Thomas Alexanderson om varumärken. Sid 17
- **Svenska Profilen** - Maria Croci, hotelldirektör. Sid 24
- **Partikandidaterna** - Del 4/5. Artikelserie inför Riksdagsvalet. Sid 40
- **Religionskartan idag** - krönika av Per Harling. Sid 28
- **Utslitna ord** - Claës Ankarcrona om det svenska språket. Sid 20

### Handel & Juridik

- **Biz-klubben** - Reportage från Beau-Rivage. Sid 22
- **Avgifter, avgifter, avgifter** - Claës Ankarcrona om fondplacering. Sid 14

### Barn & Familj

- **Knep & knåp!** Kungligt klurigt. Sid 38

### Fritid & Hälsa

- **Tankens kraft** - Annika Månsson spinner vidare på våra tankar. Sid 10
- **Going green** - Golfrapport från Vuissens Sid 12

### Svenska Klubben Fakta

- **Samarbetspartners** - minimatrikel. Sid 49
- **Verksamhet, Styrelse, Medlemskap, Annonsering**. Sid 50 och 9
- **Svenska Trycket Fakta**. Sid 5

\*Ytterligare information om studien kan erhållas via [www.myprivatebanking.com/category/research](http://www.myprivatebanking.com/category/research)

Nordea Bank S. A. är en del av Nordea Bank AB, den ledande finanskoncernen i Norden och Baltikum. Lokala bestämmelser kan förbjuda försäljning av vissa produkter och tjänster till privatpersoner bosatta i vissa länder. Publicerad av Nordea Bank S.A., Luxemburg: Tlf. +352 43 88 77 77 Zürich: Tlf. +41 44 421 42 42 [www.nordeaprivatebanking.com](http://www.nordeaprivatebanking.com)

## Halal-eluja jag är svensk!

**Vad är det som gör oss till internationella medborgare? Är det att vi deklarerar i flera länder, bott på Hotel Intercontinental i tretton världsstäder eller att vi faktiskt med öppna armar och öppet sinne tar emot människor från andra miljöer och med andra värderingar?**

Jag smickrade gärna mig själv till alldeles nyligen med att vara en svensk (som den allmänna kvalitetsstämpel det väl innebär?), modern individ med öppet sinnelag. Upplyst, orädd och fullständigt befriad från fördomar.

Innan min nuvarande au pair Emelie kom till oss, hade vi en annan au pair – fransyskan Leyla - i tre dagar. Jag vill omedelbart understryka att vi kom mycket väl överens, men att hon fick ett erbjudande om en heltidstjänst som jurist och därmed sade upp sig och att vi fortsatt har kontakt via facebook. En supertrevlig helylletjej som under sina tre dagar med min familj lärde mig en hel del – bland annat om mig själv.

Vi hade haft tre telefonintervjuer och ett möte innan vi ömsesidigt beslutade att vi ville samarbeta. Hon flyttade in och vi stortrivdes. Jag bad om en kopia av hennes pass för arbetstillståndet. Hennes efternamn fick mig att undra över hennes ursprung. Hon var algerier. (*Hmm, en andra generations algerier i mitt eget hem? Ett utropstecken blinkade*) Det blev dags för lunch. Jag plockade fram salladen jag förberett med förväntan och Serranoskinka men, non merci, hon åt inte skinka, inte som muslim. (*Va? en massa frågetecken blinkade. Vad innebär*

*det? Och hur är det för mina barn att delvis fostras i den andan? Hur ska jag veta eftersom jag egentligen ingenting vet om vad det innebär att vara aktiv muslim. Men, hon var ju kultiverad, välutbildad och jättebra med barnen så, att hoppa skinkan var väl okej.)*

Vi åkte och handlade. Jag föreslog kyckling till middag men det blev också fel. Hon åt bara halal. (*Utropstecken i mitt huvud! Halal? Gäller det även fjäderfä? Här trodde jag det handlade om kor men det gäller alla djur (utom fisk tack och lov!)*) Jag förklarade att jag skulle få svårt att ordna Halal i lilla Nyon så hon fick pengar, åkte till Genève, kom hem och fyllde frysen med Halalkött. (*Yes, där löste vi i alla fall en praktisk fråga*) Jag såg inte några blinkande frågetecken när Leyla förklarade att hon aldrig drack alkohol. Alltid något.

Allt jag blev varse denna första dag med Leyla kände jag ju egentligen redan till, men hade aldrig kommit lika nära förut. Även om vi bara skrapade på ytan av ett vardagsliv tillsammans, fick Leylas passage i min tillvaro mig ändå att inse att jag kanske inte var fullt så orädd, modern och internationell som jag ville tro, eller i alla fall att öppenheten kräver lite regelbunden övning. Jag hade alla bevis på Leylas duglighet och min magkänsla var perfekt, trots det kom frågetecknen.

Jag vet att min reaktion inte är anti-pati utan helt enkelt ovana blandad med okunskap. Givetvis vill jag inte vara så. Jag vill vara en internationell svensk i dess bästa bemärkelse, som genuint öppnar sig för andra och tar emot den rikedom och kunskap som mötet med andra kulturer har att er-

bjuda. Med detta i (bak)tankarna –vill jag inbjuda till läsning av sista numret av trycket innan sommaren.

Svensken utomlands betraktas vidare av Johan Bogren. Han betonar i denna artikel vissa olikheter mellan svensken och andra nationaliteter. Per Harling berikar begreppet att vara kristen med sin artikel om dagens religionskarta. I lika som bär roar sig Johan med att jämföra franska och svenska celebriteter och schweizernöten tar tempen på din schweiziska kunskaper. I svenska profilen berättar Maria Croci för Annika Månsson om hur det är att leda som kvinna i Schweiz.

I Sverige är nedräkningen i full fart inför prinsessan Victorias bröllop. Knep & knåp utmanar de yngres kunskap om sessan & blivande prinsen. Annika Månsson fortsätter peppa oss att tänka bra och positivt. Tomas Alexandersson, långvarig skribent för Meddelandet, är ett kärt återseende i detta nummer av Svenska Trycket.

Du får också glutta på några av aktiviteterna som rivstartar hösten; bland annat föredrag med världsberömda rallykartläserskan Tina Thörner!

Med detta vill jag tillönska glad sommar. Nu får vi hoppas att värmen snart kommer tillbaka och att vi får börja säsongen på riktigt. Jag längtar efter att börja grilla och min frys fullkomligt dignar av prima halalkött!

Nyon den 15 maj 2010.

*Victoria Löfvenmark*

Redaktör  
redaktionen@svenska-klubben.ch

### Svenska Trycket Faktaruta

Svenska Trycket ges ut 7 gånger per år till Klubbens medlemmar. Den trycks i ca 750 exemplar med omslag av papper från kontrollerade skogar och insidor av 100% återvunnet papper hos Imprimerie du Cachot i Grand-Saconnex.

### Utgivningsdatum 2010

(Deadline för material inom parentes)

Nr1	1/2	(18/1)
Nr2	1/3	(15/2)
Nr3	12/4	(29/3)
Nr4	20/5	(6/5)
Nr5	3/9	(20/8)
Nr6	15/10	(1/10)
Nr7	27/11	(13/11)

### Annonsering

Mer info på [www.svenska-klubben.ch](http://www.svenska-klubben.ch)

### Redaktion & Ansvarig utgivare

Svenska Klubbens Redaktionsråd består av Annika Månsson, Johan Bogren, Fia Lindberg och Victoria Löfvenmark, Redaktör. Ansvarig utgivare är Ordföranden för Svenska Klubben.

### Ansvar & Rättigheter

Medverkande skribenter ansvarar själva för tillhandahållet material och alla rättigheter tillhör dem.

### Bildmaterial

- [www.crestock.com](http://www.crestock.com)
- [www.istockphoto.com](http://www.istockphoto.com)
- Klubbmedlemmar



# På programmet!



## JUNI

- 3/6 Lausanne-mingel. Sid 9 & 31
- 6/6 Firande av Sveriges Nationaldag och Svenska Flaggans Dag. Sid 7
- 6/6 Golf i Gruyère. Sid 12

## SOMMARLOV!



## SEPTEMBER

- 2/9 Lausanne-mingel. Sid 9 & 31
- 3/9 Svenska Trycket nr 5. Sid 5
- 8/9 Tina Thörner. Sid 13
- 28/9 Knut Knutsson. Sid 37

Läs mer om de olika programpunkterna här i Svenska Trycket.  
För löpande uppdateringar, besök regelbundet  
[www.svenska-klubben.ch](http://www.svenska-klubben.ch)

## Inbjudan till firandet av årets

# Nationaldag & Svenska Flaggans Dag

**söndagen den 6 juni 2010 mellan klockan 17.00 och 19.00  
på "Château d'Aubonne" i Aubonne**



### P R O G R A M

Samling klockan 17.00  
Tal, flaggceremoni och andaktsstund  
Sång av Svenska Kyrkans kör, Svenska Skolans barnkör  
och Stjärnkören

Förfriskningar, tilltugg

Dragning i lotteriet

Vinster: en t/r SAS-biljett till Sverige, tre matkorgar från IKEA,  
2 « Menu Déjeuner » på gastronomirestaurangen  
« Anne-Sophie Pic au Beau-Rivage », Lausanne,  
inträde för 2 personer på "Spa Cinq Mondes",  
Hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne,  
2 "Menus du marché" på restaurang L'Esplanade i Aubonne  
samt 25 vinflaskor från Domaine Rosset, Mont-sur-Rolle.

Firandet avslutas omkring klockan 19.00

Vägbeskrivning: Tag av från motorvägen vid IKEA och kör sedan i riktning mot Aubonne. Slottet ligger på en höjd mitt i byn och syns från motorvägen.

Parkering: Skyltar finns till "Parking du Château et de la piscine". En trappa leder från parkeringen upp till slottet. För dem som kan ha svårt att gå uppför den ganska långa trappan, finns parkeringsplats för cirka tjugo bilar uppe vid slottet.

## V Ä L K O M N A !

Arrangörer:  
SVERIGES KONSULAT I GENEVE OCH LAUSANNE,  
SVENSKA KYRKAN, SVENSKA KLUBBEN, SWEA GENEVE,  
SVENSKA SKOLAN

Sponsorer:  
GLOBAL REFUND SA  
HOTEL BEAU-RIVAGE LAUSANNE  
IKEA AMEUBLEMENTS SA  
RESTAURANT L'ESPLANADE, AUBONNE  
SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM  
SEB PRIVATE BANK  
TETRA PAK

## Kära medlemmar!

**Sommaren kom till Suisse Romande med temperaturer på 26 grader och strålande sol. Kläderna åkte av och vi kunde sitta ute och äta middag i bara kortärmat. Då, just då vill jag gärna lura mig själv och tro att det skulle vara för evigt. Men skenet bedrog.**

Några dagar senare mötte Olof (mannen) och jag full vinter när vi var på väg ner till den berömda racerbanan i Mugello i Italienska Toscana. Förvisso tog vi vägen via Grand St-Bernardtunneln och var uppe på höga höjder men inte hade vi räknat med 1,5 dm snö och istäckta vägar i mitten av maj. Och det hade inte våra medtrafikanter heller.

De få som lyckats ta sig upp fick uppenbarligen en chock när de kom ut ur tunneln på den italienska sidan, förstod inte att sakta ner och sladdade rakt in i vägräcket. Själva klarade vi oss bra men vi kröp ner för berget i ett par km i timmen. När vi väl var nere i Aostadalen där det ymniga snöändet övergått i ösregn tyckte vi nog allt att vädret var helt okey. Det snöade ju inte och vi kunde öka hastigheten för att nå vårt mål. Inga krav på sol och 26 grader längre.

Men vi står trots allt inför sommaren och då kommer onekligen kravet på sol och 26 grader tillbaka. Under juli och augusti tar Svenska Klubben semester. Men innan dess ska vi hinna med några till programpunkter. Missa inte Lausanne-minglet den 3 juni i Pa-

lace Hotels läckra LP-bar. Kom och mingla och drick goda drinkar. Den 6 juni firas traditionsenligt den svenska Nationaldagen i Aubonne och dit vill jag verkligen uppmana alla att komma. Det är en trevlig och traditionsrik eftermiddag som firas med alla svenskar i regionen. Samma förmiddag, dvs 6 juni blir det en ny golfunda för alla golfentusiaster.

I september är vi tillbaka med nya intressanta programpunkter som du även de kan läsa om här i Trycket. Vi omarbetar också webben och ska innan sommaren lansera det första E-meddelandet.

E-meddelandet kommer att ersätta servicemejlet. Tanken är att, en gång i månaden skicka ett kort och informativt meddelande med ny information från Svenska Klubben men den utförliga informationen återfinns på [www.svenska-klubben.ch](http://www.svenska-klubben.ch). E-meddelandet kommer att pusha för klubbens program samt medlemmarnas privatannonser men den kompletta informationen kommer alltså hädanefter att finnas på webbplatsen. E-meddelandet kommer att ges ut växelvis med Svenska Trycket. Om du inte redan får servicemejlet tyder det på att vi inte har din mailadress. Skicka ett mail till [medlem@svenska-klubben.ch](mailto:medlem@svenska-klubben.ch) och uppge att du vill ha E-meddelandet!

Slutligen önskar jag er alla en riktigt skön sommar och väl mött i höst!

*Fia Lindberg*

Ordförande  
maj 2010  
[fia@svenska-klubben.ch](mailto:fia@svenska-klubben.ch)



## Försten ut för nya Lausanne-minglet första torsdagen varje månad

**Den 6 maj lanserade Svenska Klubben sitt senaste initiativ - en mingelafton i Lausanne den första torsdagen i varje månad. Den 6 maj vid klockan sex på kvällen hölls det första Lausanne-minglet på eleganta Lausanne Palace Bar.**

Trots bilköer och inställd lokaltrafik till följd av demonstrationer i centrala Lausanne, lyckades ett dussin mingelsugna svenskar ta sig till LP Bar för att njuta av goda drinkar, en matbit och ta tillfället i akt att knyta nya kontakter. Stämningen var avslappnat god, och kvällen förflöt snabbt med diskussioner i sköna fåtöljer, öppen spis och ett liveband som spelade sammetslen musik i bakgrunden.

Kvällens kameraman blev fast i trafiken så tyvärr togs inga bilder denna första mingelkväll, men kom till Lausanne Palace Bar vid nästa tillfälle och bedöm själva! Förhoppningsvis kan vi då även njuta av deras trivsamma terrass. Boka redan nu in torsdagen den 3 juni i era agendor!

**Varmt välkomna den 3 juni  
önskar Svenska Klubben**



# Tänk efter, och tänk sundare!

## Del 2 om vår tankeverksamhet

Av Annika Månsson, karriärcoach, ledarskapsutvecklare och föreläsare

**I förra numret uppmärksammades tankens kraft och bland annat konstaterades att våra 65 000 dagliga tankar är av allra största vikt för vårt välbefinnande och vår livskvalitet.**

Denna artikel tar upp hur vi kan använda tankens kraft, vår inre dialog, som en viktig resurs.

”Det är inte lönt att försöka, jag kommer aldrig att klara det”.

”Jag gör alltid fel i sådana här situationer”.

”Dömt att misslyckas”.

Jag är inte tillräckligt bra och duktig”.

”Jag har så mycket att göra. Jag kommer aldrig att hinna med det här!”

- Känner du igen dig?

Det är just sådana tankar som vi bör lära oss att upptäcka hos oss själva, de ”som bara finns där” och som vi



tror är en del av oss själva och som inte går att förändra. De försvagar oss och tar vår energi. Kan vi lära oss att bli medvetna om dem och ifrågasätta dem så kan vi även finna alternativ till dem det vill säga ersätta dem med mera konstruktiva tankar.

”Okej, jag är inte bäst i världen på det här men jag gör mitt bästa och det brukar gå bra”.

Övning: Så kan du förändra dina tankar

### 1. Bli medveten om dina tankar.

Vill du långsiktigt förändra tankarna är första steget att bli medveten om dem.

Observera helt enkelt dina tankar så objektivt du kan och skriv ner dem. Anteckna också situationen du befinner dig i så du kan indentifiera när och hur tankarna uppkommer. En hjälp kan vara:

- Vad är det första du tänker på morgonen?

- Vad är det sista du tänker innan du somnar?

- Vad tänker du när du pratar med andra?

- Vad tänker du om dig själv när du stöter på svårigheter?

- Vad tänker du när du är på väg till jobbet?

### 2. Identifiera de negativa tankarna.

Värdera nu tankarna genom att sätta + eller - tecken på de tankar du skri-

vit ner. (För neutrala tankar sätter du inget tecken).

Vad observerar du nu?

Vad har du mest av? Positiva eller negativa tankar?

När tänker du positiva tankar?

När uppkommer de negativa tankarna?

### 3. Stärk dig själv genom att finna alternativ till de negativa tankarna och ersätt dem med positiva, stärkande tankar. Några exempel:

”Jag fixar det här”.

”Jag litar på mig själv”.

”Jag är lugn och stark”.

”Allt är som det ska vara”.

Detta verktyg betyder helt enkelt att du lär dig ifrågasätta de tankar som försvagar dig och ersätta dem med förstärkande tankar vilka blir viktiga resurser.

### Andra tips för att bryta dina negativa tankebanor och på så sätt få mer energi:

Skriv dagbok och anteckna svaren på frågor som:

- Vad blir jag glad av?
- Idag är jag tacksam över...
- Jag är nöjd och stolt över...

Bli en guldkornsletare i vardagen genom att fokusera på det positiva i din tillvaro istället för problemen. Stanna upp och tänk efter vad det är du uppskattar. Att lägga märke till vardagens höjdpunkter är bra träning i positivt tänkande. Börja dagen med positiva förväntningar. Tänk redan på morgonen att idag kommer upplyftande saker att hända.

Avlutningsvis vill jag citera Alfons Åbergs farmor: ”Tråkiga saker finns till bara för att man ska märka skillnad när det roliga kommer sen”.

Visst ligger det någonting i det. ■

Mina tankar + eller -	Situationer	Alternativa tankar, förstärkande och positiva, som ersätter de negativa tankarna

Tabellen är ett enkelt verktyg för att lära dig ifrågasätta de tankar som försvagar dig och ersätta dem med förstärkande tankar vilka blir viktiga resurser.



## Golfrapport & inbjudan

Kära golfvänner!

Som vanligt när golfsäsongen för Svenska Klubben kommer igång blir det med strålände sol och humör. Första tävlingsdagen på Vuissens superbana utan sand på green och redan relativt gröna landsskap och minst 24 grader varmt.

Jag hälsar en och annan nykomling välkommen till tävlingen, det var till och med allra första tävlingsdagen någonsin för två av deltagarna. En av dessa; Johan, fick ihop hela 50 poäng men det lär väl knappast hända igen, för nu är han sänkt till hcp 28.0!

Man måste skippa rättvisa bland dessa unga förmågor, eller hur? Har även hört att han tjuvtränar med "nationallagets" tränare Fredrik Ståhle, så det är inte konstigt att han får till sin swing. Han blir farlig i framtiden för Anders "brutto" Sjöberg, som slog till

och med sina 31 poäng brutto, blev bäste spelaren och därmed värdig vinnare av upptaktens tävling.

Damsidan vanns av Louise Gervasini med 28 brutto, vilket är jättesnyggt, som dom säger uppe i Uddevalla och Bohuslän där denna tjej påbörjade sin golfkarriär. Jag vill också gratta Svenska Klubbens äldste medspelare. Herr Ola Forsberg som med sina 90 unga är avslutade 18 hål. Fantastiskt!

Vid svenskbordet var stämningen god och vi intog en mysig eftermiddagslunch med priser till alla! Trötta med allmänt tillfreds med första golfdagen, tackar jag för upplutningen och era mail och uppmuntrande ord. Det är naturligtvis extra roliga att få eftersom jag ännu icke, enligt min läkare, får hålla i klubban!

Hoppas att ni nu alla kommer till vackra och backiga Gruyère den 6 juni. Jag vet att det är Sveriges nationaldag, men vi spelar redan från kl. 9.00 vilket innebär att ni ändå hinner till nationaldagsfirandet i Aubonne!

Det blir svensk lunchbuffé där vi kan äta (löpande) direkt efter spelet. Prisutdelning hålls när alla avslutat sina 18 hål samt den lilla puttingtävlingen!

Varmt välkomna hälsar!

**Anette**

Anette Zandhoff-Bétrisey  
Skriv in er direkt till mig:  
zandhoff@bluewin.ch  
Mobil: 079 435 28 46



På programmet!  
Kommande evenemang med Svenska Klubben

**Tina Thörner 8/9**  
Världsberömda kartläserskan föreläser

**Dags att redan nu boka agendan  
den 8 september då  
TINA THÖRNER  
kommer att hålla föredrag  
för Svenska Klubbens medlemmar och gäster.**

**Tina är Sveriges främsta kartläsare inom rally,  
och är i år med i det extremt tuffa Dakarrallyt  
för 10:e gången. Hon arbetar även med motiva-  
tion & drivkraft i egenskap av coach.**

**Mer information om  
plats & anmälan kommer i  
septembernumret av Svenska Trycket  
samt på [www.svenska-klubben.ch](http://www.svenska-klubben.ch)**

## Avgifter, avgifter, avgifter

Bidrag nr 132 om förmögenhetsförvaltning  
av stående gästskribenten Claës Ankarcrona

**”En sparad franc är en tjänad franc...” heter det sedan gammalt. Det handlar givetvis om hur man ska hantera avgifter för skötseln av en tillgångsmassa, ett ämne som vi har behandlat ett flertal gånger.**

Ingen arbetar gratis, det är fullt klart, så sköter en bank, en oberoende förvaltare, en fond eller vem/vad det vara månne en förmögenhet så kostar det något. Avgifterna kan vara av många olika slag: depåavgift, portfölj-skötselavgift ( diskretionärt, dvs. med full frihet inom givna ramar, eller med instruktion från kunden), kommission på affärer, kuponginkassoavgift, avgift för utskick av kontorörelser eller månads/kvartalslut, för valutaaffärer (ofta dold i kursen) osv. Vissa banker tar ut en enda avgift för allt, andra delar upp den på slag av tjänst.

Allt detta är oftast någorlunda överblickbart och skall framgå av det avtal som kunden sluter med förvaltaren när relationen påbörjas. Om man nu i stället investerar i en fond kan det vara annorlunda. Belastas själva fonden för vissa utgifter – i vilket fall den totala förmögenheten i fonden minskas vilket ger ett lägre andelsvärde, eller belastas varje fonddelägare separat för vissa avgifter (mer ovanligt)?

Ofta tas först en grundavgift ut, säg 1,5% - men sedan tillkommer, beroende på typ av fond, till exempel en hedgefond - en prestationsbaserad avgift. Denna kan vara rakt av, dvs bara ba-

serad på värdetillväxten eller till exempel relaterad till riskfri ränta på en obligation eller ett index som är representativt för den inriktning som fonden har. Tanken är att ränteinkomsten eller indexuppgången skall kunden ha under alla omständigheter, fonden har inte levererat ett mervärde. Satsen kan variera men typiskt är 10 – 20 % direkt eller över index.

**”***det finns fonder som tar ut prestationsavgift på uppgångar, TROTS att man fortfarande förlorat pengar från högsta värdet”.*

Det här låter bra men hur går det vid kraftiga rörelser i avkastningen och över vilken period tas avgiften ut och hur beräknas den? Om fonden går från 100 till 112, = +12% över ett år och avtalet säger att 10% av vinsten skall betalas i prestationsavgift är läget klart. Om fonden sedan faller till 98 nästa år utgår givetvis ingen extra avgift. Följande år går det bättre och fonden går från 98 till 110, bra – men inte tillbaka till 112 som var högsta värde. Nu finns det fonder som tar ut prestationsavgift på uppgången från 98 till 110, TROTS att man fortfarande förlorat pengar från toppen. Andra har en så kallad ”high water mark”-klausul enligt vilken en prestationsavgift bara kan tas ut om ett tidigare högsta värde överskrids, i detta fall måste värdet gå över 112. Skillnaden i beräkningen



kan betyda mycket och det är därför synnerligen viktigt att kontrollera vilken metod som används. Vissa fonder tar betalt per kvartal och det kan bli ännu dyrare för kunden om fel metod används.

Ovanstående resonemang gäller om jag varit investerad hela tiden. Men om jag köper in mig på 98 behöver jag inte betala en prestationsavgift från 98

till 110, den resan är gratis. Man kan givetvis tänka sig att varje investerare har sitt ”konto” och betalar efter sin resa men med många insättningar/uttag kan det bli en administrativ mara för förvaltaren. Inget system är perfekt men det gäller att inte låta sig förvillas av dunkla beskrivningar av avgiftsmetoden. Begär rent besked eller om intet kommer fram – köp en annan fond! ■

# SUPERSTARS WANTED!

Är du den våra kunder vill ha?

ActiTalent rekryterar för några av  
Geneves mest spännande arbetsgivare.  
Våra kunder vet att framgång bygger på  
att kunna hitta de bästa talangerna.

Mer information på [www.actitalent.ch](http://www.actitalent.ch)

**ACTITALENT**  
Active talent makes the difference

ActiTalent SA  
Ruelle Jean-Michel Billon 3  
1211 Genève 4  
T +41 (0)22 809 0300  
[contact@actitalent.ch](mailto:contact@actitalent.ch)

## En svensk tiger

Av gästskribenten Thomas Alexanderson

Det här med varumärken är litet speciellt. I Sverige kan de registreras hos Patentverket om de är särskiljande eller har inarbetats under lång tid. Om Per Hakanssons strumpfabrik i Åmål över huvudtaget har ett varumärke lär det inte ha något större värde men det finns sådana som uppgår till förmögenheter. Värdet på världens fyra dyraste varumärken är för Coca Cola 67, Microsoft 60, IBM 56 och Nokia 30 miljarder dollar.

Under min tid på TV 1 gjorde vi en samproduktion med BBC kallad „Superstars“. Idén var att låta kända idrottspersoner tävla i andra sporter än sin egen. Två veckor före sändning tipsade TV 2, som sällan försatt ett tillfälle till krypskytte, Expressen om att serien innehöll smyg reklam.

„Där har vi de tre ränderna på tröjarmen“ sa Hyland.

Eftersom vi investerat ett par hundratusen i projektet blev jag betänksam och sammankallade ett par nyckelpersoner, bland annat företagets jurist och sportexperten Lennart Hyland, till en visning av den första episoden. Efter ett par minuters tittning sa Hyland: „Jaha, där har vi det.“ „Vadå“ sa jag



oskyldigt och okunnigt. „De tre ränderna på tröjarmen“ sa Hyland, „Adidas“.

Jag avtackade de närvarande men bad vår presschef att gå runt i stadens sportbutiker och försöka hitta så många tröjor som möjligt men en, två eller tre ränder på. Själv begav jag mig till Patentverket och fann, som jag anat, att de tre ränderna inte var registrerade. De var uppenbarligen inte tillräckligt särskiljande.

Serien sändes men innehöll ingenting, som krävde ett ingripande av Radionämnden.

En uppmärksam tvist, som pågick under tio år mellan Försvarsmakten och Beredskapsmuseet gällde affischen „En svensk tiger“. Den ritades av konstnären Bertil Almqvist, även känd som Bertila och upphovsman till böckerna om barnen Hedenhös. Den visar ett gulblårandigt kattdjur, som smyger fram under den vitsiga texten „en svensk tiger“, vitsig därför att den var en uppmaning till allmän-

heten att inte oförsiktigt yppa något som kunde vara av intresse för främmande makt. Den beställdes 1941 av Statens informationsstyrelse till den så kallade Vaksamhetskampanjen. Till slut tilldömdes Beredskapsmuseet den ekonomiska upphovsrätten med möjlighet för Försvarsmakten att använda tigern i viss publicitet. Ekonomiskt är den nog inte så viktig men den har ett historiskt och kulturhistoriskt värde.

Men det finns också ett slags „levande varumärken“, nämligen namn burna av artister, inte minst i Hollywood. Enskilda personer åtnjuter för övrigt namnskydd, åtminstone i Sverige. Det är därför, hur gärna man än vill, man inte får ta namn som Tandberg eller Lagerbjelke\*.



”Om en flicka vill visa sin bästa sida ska hon inte sitta på den”

Julia Roberts och George Clooneys namn garanterar avsevärda potentiella intäkter. Men många, kanske de flesta hollywoodstjärnor, bär andra namn än de som de gavs i dopet. I egenskap av Sam Finkelstein kan man möjligen göra karriär som regissör eller producent men inte som ett ansikte på vita duken. Erich von Stroheim får betraktas mera som ett undantag.

Greta Garbo hette Gustavsson när hon var expedit på PUB och innan hon blev berömd som „Kameliadamen” och „Anna Karenina”. Leslie Howard, kvinnornas gunstling under 1930- och 40-talet i filmer som „Röda nejlikan” och „Borta med vinden” framstod i sätt och utseende som den perfekta anglosaxiska gentlemannen. I själva verket var han en ungersk jude med ett helt annat namn innan han gjorde karriär i England och USA.

Och för ett av de mest bekanta namnbytena stod Norma Jean Baker, som blev Marilyn Monroe, hon som en gång sade: „Om en flicka vill visa sin bästa sida ska hon inte sitta på den”.■

\*Red. anm: Man får inte heller ta ytterst vanliga efternamn utan särskild anknytning. Anknytning är till exempel nuvarande eller tidigare giftemål. En redaktionsmedlem ansökte om att få ta mellannamnet "Larsson" för att det "dykt upp i samband med släkttforskning" men fick nobben.

Today's quest for operational efficiency and cost reduction is driving change programmes. The biggest challenge for leaders executing change, is winning the hearts and minds of staff. In order to successfully deliver change, leaders need to inspire people and continually motivate staff.

Tolstoy Associates help you develop the organisation and motivate your people.

Call on +41 79 833 23 50 for an informal conversation about your business, and understand how we can help you deliver the success you are striving for.

Tolstoy Associates  
Seeing People, Realising Opportunities  
[www.tolstoyassociates.com](http://www.tolstoyassociates.com)



Svaren till frågorna på sidan 39 Knep & Knåp: Hennes Kungliga Höghet Victoria, kronprinsessa av Sverige: Victoria är kung Carl XVI Gustafs och drottning Silvias äldsta dotter. Hon skall bli drottning av Sverige när hennes pappa kungen blir gammal. Hon skall gifta sig med Daniel Westling den 19 juni. Det blir ett stort och festligt bröllop. Hon fyller 33 år den 14 juli. Victoria betyder « seger » och det namnet passar bra till en drottning.

Svaren till frågorna på sidan 39:  
1 c – 2 b – 3 c – 4 b – 5 c

## Missa inte!

### Cirkus Solsken

Svenska Skolan fyller 35 år! Det firas tillsammans med skolans elever som förvandlar årets vårsoaré till en riktig cirkus; Cirkus Solsken!  
Tid och plats: 27:e maj kl. 17.30,  
Ecole des Boudines, Meyrin.

### Sommarfest med Svenska Skolan!

Svenska kompletteringen  
Söndag 30 maj 11h00-15h00  
Plats: La Savonnière.  
Kontakta rektor@svenskaskolan.

Fullständig information finns under rubriken "på programmet i övriga Schweiz" på

[www.svenska-klubben.ch](http://www.svenska-klubben.ch)

## Ord – utslitna och/eller med glidande betydelser

Stående gästskribenten Claës Ankarcrona skriver om det svenska språket

**När det gäller politik och romantik blommar semantiken. Inte går det att ta fel på att det är valår OCH bröllopsår i Sverige år 2010. Alla tänkbara spelare i dessa allvarliga selsättningar är i leken och flosklerna haglar – det kan nästan ta upp kampen med företagens årsmöten som vi talade om senast.**

Ett ord som förekommer titt som tätt i det politiska språket – dock mest hos oppositionen – är "rättvis" och "rättvisa". Egentligen är det ett ord med mycket klar betydelse: om bröderna delar ett äpple mitt i (gör de det?) då är det en rättvis delning. Då är det lika behandling och tilldelning som gäller. Nu har ordet i politiken fått en annan betydelse: med brösttoner och djupt rynkad panna ställes krav på att man måste ernå en rättvis fördelning av resurserna, en rättvis inkomstpolic, en rättvis bidragspolic osv.

Vem bestämmer vad som är rättvist och finns det en riksligare för detta ideala tillstånd? I nästa ögonblick förklaras dock hur denna rättvisa skall åstadkommas: förmögenhetsskatter skall återinföras, stora hus skall beläggas med straffskatt osv. Här är det inte fråga om lika behandling. Det går en underton av krav på att man har "rätt" till det och detta, givetvis på bekostnad av någon annan. Någon kunde annars hävda att ett rättvist system låter den behålla vad han skra-

**”** *man kan inte låta bli att reagera på den överanvändning av vissa ord och uttryck som gör dem nästan verkningslösa* ”

pat ihop. "Rättvis fördelning" i dagens språk ställer däremot krav på att alla ska ha det lika. Det här är en utopi som frodades i bland annat totalitära vänsterstater men där var väl skillnaden mellan standarden för dem som predikade budskapet och dem som skulle ta emot det mer himmelsvid än i någon demokratisk stat?!

"Rättvisa" klingar dock stort, politiskt korrekt och fosterländskt i TV-debatterna – utan att någon verkar ha satt sig in i vad det borde betyda.

Ett annat stort ord i media just nu är "saga". En saga i vedertagen, ursprunglig betydelse är något fiktivt, överkligt, påhittat, en fabel. Ordet förekommer i allt från amsagor, barnsagor, och isländska sagor till framgångssaga eller vad det nu är. Lisa Ekdahl sjunger: "Du är en saga för god för att vara sann" och det sammanfattar väl det hela på ett utmärkt sätt. Så varför nu allt detta om sagor? Givetvis på grund av det instundande "sagobröllopet" som är ett resultat av

"kärlekssagan" som är "sagolik".

Slutligen har vi "dröm" som älskas av såväl reklamkare, event managers som fastighetsmäklare och kokboksförfattare – ja, av alla som försöker få konsumenten att tro att han/hon får det som man alltid längtat efter om man bara gör det eller detta. Där har vi först och främst, givetvis, "drömbröllopet", men drömköket, drömbesöket, drömboendet, drömmåltiden, drömbåten, drömbilen osv. lurar runt hörnet. Men är allt en dröm? Hur vet man att alla drömmar är positiva och vill upplevas? Är inte i själva verket en otrolig massa drömmar mardröm-

mar? Och dessa vill man väl inte ska bli verklighet!

Låter detta cyniskt? Det gör det säkert men man kan inte låta bli att reagera på den överanvändning av vissa ord och uttryck som gör dem nästan verkningslösa, de förlorar sin valör helt enkelt. Men samtidigt kan de lyfta fantasin, om blott för ett kort ögonblick.

Tänk, en drömsemester i Västindien låter väl som en saga och att få åka dit är då bara rättvist, det gjorde ju alla på kommunens fastighetskontor förra året. ■

*"en drömsemester i Västindien låter väl som en saga och att få åka dit är då bara rättvist?"*





## På Beau-Rivage Palace den 29 april med Biz-klubben

Text Daria Tolstoy. Bild Beau-Rivage och Fia Lindberg

**Dagen före Valborg bjöds Svenska Klubbens medlemmar och gäster på en storslagen kväll av och med hotellchefen Lucas Johansson och hans kollegor på Beau-Rivage i Lausanne.**

Vilken kväll! Solen sken i aftonen och ute på sjön gled båtarna förbi. Svenskarna strömmande in i lobbyn vid 18-tiden och togs varmt emot av hotellpersonalen.

Grupp efter grupp leddes iväg på rundvandring, ut i trädgården, till hotellets Spa "Cinq Mondes", förbi alla köken samt till exklusiva sviter. Hotellchef Lucas Johansson presenterade, tillsammans med sälj- och marknadsdirektör Odile Vogel, hotellets historia, affärsverksamheten och viktigare projekt. Åhörarna lärde om vad som ligger bakom orden "tradition och rörelse", och fick insikt om kostnader och lönsamhet för majoritetsägare familjen Sandoz. Intresset var stort.

Efter många och engagerade frågor avrundades den mer formella delen av programmet med presentutdelning i form av en vacker Beau-Rivage penna. Ute på terrassen hade hotellet dukat upp en makalöst god, fräsch och generös buffé - "exceeding all expectations".

Trivseln var på topp, och de sista gästerna gick först strax före midnatt. ■

Daria Tolstoy från Svenska Klubbens Biz-sektion tillsammans med Lucas Johansson, Beau-Rivages svenske hotellchef sedan sex år.



## Svenska profilen

Annika Månsson frågar ut en svensk profil i Schweiz



### Maria Croci

Hotelldirektör på Edelweiss Manotel och CityZen Manotel i Genève.

Gift med en schweizare från Tessin, bosatt i Genève. Föräldrar och syskon i Småland.



Maria Croci, hotellskolad i Schweiz, tror på transparent ledarstil

#### När flyttade du från Sverige och varför valde du Schweiz?

Jag flyttade från Sverige första gången i juli 1988 då jag for till England och jobbade som au pair hos en härlig familj med två underbara pojkar. Där blev jag kvar i 2 år. 1990 åkte jag till Lille i Frankrike i 6 månader för att förbättra min franska och 1991 flyttade jag till Neuchâtel. Jag började på

hotellskolan IHTTI och kunde, efter 3 absolut fantastiska år, få mitt hotell diplom och därmed chansen att ge mig ut i det schweiziska arbetslivet. Började på "Hôtel Epsom Manotel" som receptionist och 1999 tackade jag ja till erbjudandet att ta över direktionen av "Hôtel Edelweiss Manotel" i Genève. Driver också sedan 2 år tillbaka ett annat litet hotell och residens som heter CityZen Manotel, med 11 lägenheter.

#### Hur trivs du i Genève och vad tycker du bäst om här?

Genève är en härlig stad och alldeles lagom stor för mig som kommer från småländska höglandet. Älskar den internationella stämningen där vi alla är "utlänningar". Jag tror det är det som ger den stora charmen. Genève ligger också mitt i Europa så det är enkelt och smidigt att ta sig vart man vill.

#### Vad saknar du mest från Sverige?

Familjen! Jag försöker åka hem så ofta som möjligt för att "resource myself" med familjemys, trädgårdsarbete och skogsliv. Svensk husmanskost är också något som jag saknar och alla god saker från konditoriet hemma i Eksjö.

#### Hur många medarbetare har du i ditt team och hur många olika nationaliteter?

Idag är vi 36 personer som jobbar på Edelweiss och 4 på CityZen och här finns 12 olika nationaliteter.

## Svenska profilen

Maria Croci



#### Hur är det att vara kvinna och chef i Schweiz?

Ibland kan det vara lite komplicerat med personer som är äldre än jag och som jobbat här länge. Överlag fungerar det väldigt bra och jag är stolt över att vi haft 0% personalturnover i 3 år nu, (om jag inte räknar in praktikanterna som bara jobbar i 6 månader).

Man får framför allt inte vara rädd att ta i med hårdhandskarna men samtidigt visa respekt och vara lyhörd emot varje person. Jag tror det är viktigt att visa att man kan det man pratar om. Vet de att jag har kunskapen så finns där en helt annan respekt. (Vet inte om det är typiskt kvinnligt men skulle tro det...). Om man sedan tittar på mina direktörskollegor och min egen chef så får man tåla att vara med i leken... det blir lite pikar hit och dit.

**”***för att bli ansvarsfull måste du känna dig trygg och tycka att ditt jobb är kul och intressant. Teamwork is the keyword”.*

#### Hur beskriver du ditt ledarskap?

Jag är en person som helst vill vara med överallt och ha ett finger med i det mesta som händer på hotellet. Skulle kunna vara mycket bättre på att delegera men jobbar "med" mitt team och yrkar på transparens och team-

work. Det gäller alla olika positioner. Min dörr står alltid öppen och jag är alltid tillgänglig för "small talk", längre diskussioner eller problemlösning. Jag tror att om det ska fungera i företaget så måste alla känna sig ansvariga för det de gör och för att bli ansvarsfull måste du känna dig trygg och tycka att ditt jobb är kul och intressant. Teamwork is the keyword.

#### Vilka är dina favoritställen runt Genève som du vill rekommendera till våra läsare?

Ett av mina favoritställen är "Le Paradis" som är en liten anspråkslös utservering som ligger precis mitt emot Hôtel du Rhône längs med floden Rhône och där man kan dricka ett utmärkt gott thé à la menthe.

Vill vi äta en riktigt god "filet de perche" åker vi till Morges och för en god grillad kyckling till Auberge de Dully.

Måste givetvis också nämna vår restaurang Edelweiss som med sina goda fonduer och Live Folk Music är ett måste för en traditionell schweizisk kväll.

Sedan tycker jag att puben Pickwick är ett säkert kort för en öl eller en drink och baren på Kempinsky Hôtel är fantastisk för sin utsikt. ■



## VICTORIA'S CHOICE SCANDINAVIAN SKIN CARE WORLDWIDE

Victoria's Choice represents Scandinavian skin care companies that strive to use only natural, skin friendly ingredients.

Not everyone's skin is the same. Some people are more sensitive than others to some ingredients that are used in skin care products.

Please visit us on:  
[www.victoriaschoice.ch](http://www.victoriaschoice.ch)

**KEB**  
SWEDISH FORMULA

**YVONNE RYDING**

**BJÖRK & BERRIES**

**LÆSØ SALT CARE**



# På tid.



No one flies to Scandinavia more often than we do. Check out all our destinations and timetables at [flysas.ch](http://flysas.ch). By the way, „På tiden“ means on time in Swedish. If landing on time is important for you, **welcome onboard Europe's most punctual airline!** (Source: Flightstats.com 2009)

**Zurich → Stockholm from CHF 116\***

**Geneva → Stockholm from CHF 104\***

**Stockholm** Gothenburg **Sundsvall** Karlstad and more than 60 other Scandinavian destinations

[flysas.ch](http://flysas.ch)



Scandinavian Airlines

A STAR ALLIANCE MEMBER

## Private Banking – en högst personlig affär

Vi tar oss tid att hitta den bästa lösningen för dig. Välkommen att kontakta oss för ett personligt möte.

[www.handelsbanken.ch](http://www.handelsbanken.ch)  
Gotthardstrasse 21, Zürich  
044 - 200 25 00

**Handelsbanken**  
En riktig bank

\* One-way fares including all taxes and fees when booking on [flysas.ch](http://flysas.ch)

## Religionskartan i dag

Av Per Harling, stående gästskribent inom ämnena religion och filosofi

**Häromdagen hörde jag på radion Bob Dylan med sin nasala röst sjunga sin gamla 60-tals-hit: For the times they are a-changing. Så sant. Tiderna förändras.**

**Jag har i många år varit präst** i en stor majoritetskyrka i Sverige, den Svenska lutherska kyrkan, där fortfarande 73 % av befolkningen är medlemmar. Nu är jag kyrkoherde i en minoritetskyrka här i Schweiz, för här finns sannerligen inte särskilt många lutheraner! Jag vet att det finns två lutherska församlingar i Genève, en engelsk- och en tysktalande, en i Bern, en i Zürich och en i Basel. Det är allt, förutom närvaron av oss skandinaviska präster från Norge, Danmark och Sverige, som verkar för våra landsbor inom landets gränser.

**Jag trodde jag skulle komma till ett land** där den reformerta kyrkan – den Calviniska i den fransktalande och Zwinglianska i den tysktalande delen – var mer eller mindre allenarådande. Så fel jag hade. Idag tillhör 42 % av Schweiz befolkning den romersk-katolska kyrkan och endast 33 % den reformerta samt en stadigt växande andel av icke-kyrkligt tillhöriga. Till och med i Calvins egen högborg – Genève – är den katolska kyrkan den största! Religionskartan har dramatiskt ritats om under de senaste decennierna i detta land, för att inte tala om den globala religionskartan.

”Den tredje största gruppen i dag är en annan snabbt växande grupp, framför allt i vissa delar av västvärlden, nämligen den icke-religiösa gruppen av ateister, agnostiker och sekulära, som man i dag räknar med utgör 1,1 miljard av världens totala befolkning.

### Så här ser den aktuella religionskartan ut just nu -

I dag bebos jorden av ca 6,8 miljarder människor. Av dessa tillhör en tredjedel, nästan 2,2 miljarder, den världsvida kristna kyrkan i alla dess olika grupperingar. 1,5 miljarder är muslimer. Den tredje största gruppen i dag är en annan snabbt växande grupp, framför allt i vissa delar av västvärlden, nämligen den icke-religiösa gruppen av ateister, agnostiker och sekulära, som man i dag räknar med utgör 1,1 miljard av världens totala befolkning. Hinduerna är 900 miljoner, naturreligiösa dvs traditionella stamreligioner, 400 miljoner, de som tillhör Kinas traditionella religioner (daoism, konfucianism m.fl.) är 394 miljoner, buddhisterna 376 miljoner, sikherna 23 miljoner, spiritisterna - dit också New Age räknas - 15 miljoner, judarna 14 miljoner etc. Av världens befolkning bär således en bedövande majoritet på någon form av tro i sitt hjärta.

ritet på någon form av tro i sitt hjärta.

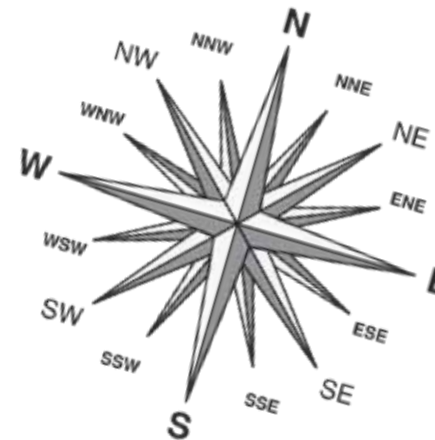
**Detta faktum skall dock tas med en nypa salt**, särskilt i vår del av världen. I en stor global undersökning som gjordes 2009, baserat på hur stor andel av befolkningen i respektive land som säger att religionen spelar en viktig roll i det dagliga livet, framkom följande 'tio-i-topp' lista - Egypten 100 %, Bangladesh 99 %, Sri Lanka 99 % och sedan följer en hel rad länder där siffran är 98%: Kongo, Sierra Leone, Malawi, Senegal, Djibouti, Marocko och Förenade Arabrepubliken. I huvudsak utgörs listan således av fattiga länder i den södra delen av världen. Om man tittar längst ner på listan i samma undersökning börjar det bli intressant. Bottenplatserna, där religionen spelar minst roll i det dagliga livet, intas

av fyra länder på den nordeuropeiska kartan: Estland (14 %), Sverige (17 %), Danmark (18 %) och Norge (20 %). Därefter följer Tjeckien (21 %), Azerbajdzjan (21 %), Hongkong (22 %), Japan (25 %) och t.o.m. det tidigare så genuint katolska landet Frankrike (25 %).

**I motsats till toppnoteringarna** är det naturligtvis intressant att notera att bottenplatserna består av länder, som i huvudsak har en mycket god materiell standard. Är det alltså så att med rikedom följer ett svalnat religiöst intresse?

**Nej, så enkelt är det inte**, för världens mest kyrkgående befolkning bor i USA. Sekulariseringsprocessen gäller Europa, inte USA. Religionssociologerna skakar på sina huvuden och förstår ingenting...

Om man tittar närmare på den kristna världskartan, så kan man konstatera att mycket har hänt under vår livstid. Grovt räknat ser den kyrkliga kartan nu ut enligt följande -



Romerska-katoliker 1, 1 miljard - hälften av världens kristna!  
 Ortodoxa bekännare 250 miljoner  
 Pentekostala (pingstvännen m.fl.) 120 miljoner - en del menar att siffran borde vara 300 miljoner!  
 Afrikanska oberoende kristna 110 miljoner

Alltså inte tillhöriga någon av de stora etablerade västkyrkorna.

- Reformerta 80 miljoner
- Baptister 75 miljoner
- Metodister 70 miljoner
- Anglikaner 68 miljoner
- Lutheraner 65 miljoner ▶

► **Några saker av intresse kan noteras i och mellan dessa siffror -**

- Framför allt ser vi vilken gigantisk kyrka den romersk-katolska kyrkan är! Det ska bli intressant att se huruvida de förfärliga pedofilavslöjandena jorden runt också kommer att få återverkningar i eventuellt medlemstapp.
- Det andra man kan notera är att den snabbaste tillväxten sker i kyrkor, som inte existerade för hundra år sedan, nämligen de pentekostala kyrkorna (pingstkyrkor) och de afrikanska oberoende kyrkorna. Båda dessa kyrkor präglas av likartade företeelser: starka känslouttryck och betoning på karismatiska gåvor som tungotal, helande m.m.

Samtidigt – för att ytterligare problematisera kyrkobildden – har den karismatiska vågrörelsen fått en stark ingång i de gamla etablerade kyrkorna. Den största karismatiska kyrkan i dag torde vara den romersk-katolska kyrkan, där bortåt 35 % i dag lär kalla sig karismatiker, d.v.s. långt över 350 miljoner! Även inom andra stora kyrkor som baptisterna, metodisterna, anglikanerna och lutheranerna har den karismatiska rörelsen fått en stor ingång under de senaste decennierna.

- Ytterligare ett fenomen – som gör att det blir allt svårare att kategorisera kristenheten – är att tillväxten av kristna oberoende församlingar, som alltså inte har någon formell kyrko- eller samfundsförankring, ökar dramatiskt. Det ser vi även här i Schweiz.

**En särskild notering är värd att göra**

- Under min egen livstid har en gigantisk geografisk reformation skett av kyrkans närvaro i världen. När jag själv döptes en vacker sommarsöndag i slutet av 1940-talet, så inlemades jag inte bara i den svenska lutherska kyrkan, utan också i den världsvida kristna gemenskapen. Vid mitt eget doptillfälle bodde 70 % av världens kristna på den nordvästra delen av vårt jordklot. I dag är det tvärtom! Närmare 70 % av kristenheten är i dag boende i den sydöstra delen av världen, och det är där de kristna kyrkorna växer, på vissa håll dramatiskt snabbt, framför allt i Afrika och i vissa delar av Asien som Sydkorea, Kina m.fl. länder. Man räknar med att kristenheten ökar varje dag med 70-80.000 människor! Nästan uteslutande sker denna tillväxt i den södra och den östra delen av världen inom framför allt församlingar som betonar just de starka känslouttrycken i karismatisk och evangelikal anda.

**Världens kristna ansikte** ser således ut att bli allt mindre ett välmående, vithyat ansikte bosatt på den norra delen av jorden och alltmer ett mörkhyat, fattigt ansikte i söder. De flesta av de levande troserfarenheterna i dag görs därmed i en helt annan kulturell och social mylla än vår egen västerländska.

**Detta är intressant**, för därmed växer också nya teologiska insikter fram, som kan berika de gamla slumrande västerländska kyrkorna, och utmana oss

- For the times they are a-changing! ■



På programmet!  
Kommande evenemang med Svenska Klubben

## Lausanne-mingel 3/6

Första torsdagen i månaden  
(juli och augusti tar vi semesterpaus)

Välkomna på

**Lausanne-mingel**

Torsdag den 3 juni  
kl 18.00 till 20.30 på

**Lausanne Palace Bar**  
om vädret tillåter sitter vi ute!

Du behöver inte anmäla dig i förväg men för att kunna varsko baren, är vi ändå tacksamma om du meddelar [program@svenska-klubben.ch](mailto:program@svenska-klubben.ch)

P.S.

Torsdagen 2 sept träffas vi på Cafe Saint Pierre, Lausannes nya populära vattenhål vid Place Benjamin Constant 1.  
(vid toppen av Rue du Bourg, mitt emot biograf Atlantic.  
Parkering Mon Repos / Buss till St Francois)

# Utlandssvensken

- en sort för sig III

Av Johan Bogren



**Artighet är en dygd, heter det ju. Och det är klart att man skall vara artig. Men har ni funderat på vad artigheten består av? Norstedts definition av artig lyder: "som iakttar sociala normer och visar gott sätt i umgänget. Det franska referensverket Petit Robert definierar poli som "dont le comportement et le langage sont conformes aux règles de la politesse". Ordet Politesse talar i sin tur om ett regelverk som styr beteendet och språket.**

Gemensamt är alltså ett slags regelverk eller normer som styr vad som är acceptabelt. Den franska definitionen insisterar dessutom på språkets betydelse. Vi finner alltså en nyansskillnad mellan respektive ordböcker. Om vi går till andra länders referensverk fin-

ner vi nog ytterligare nyanser.

I umgänget med andra kulturer visar det sig att artigheten inte riktigt befinner sig på samma plan. Skillnaderna är inte bara rent semantiska. Vad som uppfattas som artigt i ett land kanske är överdrivet stelt i ett annat.

Min fru tillbringade tre år i Sverige. Och hon uppfattade svensken som synnerligen oartig enligt hennes normer. Svensken är exempelvis inte speciellt bra på svängdörrar. I början förväntade sig min fru att dörren skulle hållas upp och att framförvarande person inväntade att nästkommande individ följsamt försäkrade fortlevnaden av denna stafettliknande procedur. Men av detta blev i regel intet. Istället blev min fru den felande länken. Personen framför sprang vidare och skickade dörren i ansiktet på hustrun, som sedan artigt höll upp dörren. Tror ni att någon tackade henne för att hon

gjorde detta? Ytterst sällan. Snarare blängde de på henne och undrade vad hon höll på med. Hade hon betalt för detta, eller? Nu är kanske inte Stockholms tunnelbana i rusningstrafik den bästa indikationen på huruvida svensken är artig eller ej. Men det antyder i alla fall att vi inte riktigt värdesätter samma saker som fransmannen.

”*svenskar har en respekt, för att inte säga dyrkan, för vissa företeelser. Som ett exempel är vår djupt rotade monarki helt obegriplig för fransmannen.*

Vad som däremot förvånade min fru var svenskens nyfunna artighet när det gällde bordsskick, bjudningar och mer högtidliga tillfällen. Detta kanske återspeglar vad Norstedts uppslagsbok enligt definitionen ovan menar med "umgänge". Vi är kanske överdrivet artiga när vi "umgås", men inte nödvändigtvis till vardags. Svensken älskar formella inbjudningskort, att hålla tal vid större tillställningar, att klä upp sig i frack. Och att gifta sig i kyrkan, fast religionen ofta spelar en liten roll i många svenskars vardagsliv. Svensken har en förmåga att vara högtidlig när så påkallas.

Vi svenskar har en respekt, för att inte säga dyrkan, för vissa företeelser. Som ett exempel är vår djupt rotade monarki helt obegriplig för fransmannen. Kungen och Silvia förföljer oss ända in i utedassen. Hur många franska toaletter har affischer med Sarkozy på väggarna? Nu är vi ganska

långt från ämnet artighet, men vi kan nog vara överens om att vårt fädernesarv har formatterat oss att värdesätta vissa saker som för andra kan te sig fullkomligt obegripliga. För att understryka denna skillnad åminner jag mig familjens visit i Versailles för ett dussintal år sedan. Min fru berättade för äldste sonen, då i femårsåldern, om Louis XIV som lät uppföra slottet och om den absurda välfärd han levde i. Det var ju denna starka kontrast till gemene man som Louis XVI fick betala ett högt pris för när han offentligt halshöggs i januari 1793. Min son vände sig till mig och undrade om Sverige hade en kung. Javisst, svarade jag. Karl XVI Gustav. "Mais il faut le tuer, alors!" utbrast sonen, som om det vore en självklarhet att alla nu levande kungar skulle bringas om livet med omedelbar verkan. Inom parentes sagt så får vi ju innerligt hoppas att talet sexton inte bringar samma olycka över den svenske monarken! Om jag inte missminner mig så har monarkin ett 96%-igt stöd i Sverige, vilket för fransmannen är ett totalt mysterium. Att försöka förklara hur djupt rotad monarkin är framstår som "mission impossible".

Såsom ordboksdefinitionerna antyder, har nog språket ett starkare band till artigheten i Frankrike och Schweiz. "Bonjour", "merci", "je vous en prie" är legio. I Sverige kan man få vänta länge på att få höra ett tack. Och "Goddag" eller "ingen orsak" hör man endast i gamla filmer från fyrtioalet. Själv tillhör jag nog den absolut sista generationen som fick lära sig att bocka och niga som liten. Vilket ju då ansågs som artigt men numera är tolt utdött.

Apropå språket så var väl du-refor-

men ett tecken på artighetens förfall. Fransmannen insisterar ju fortfarande på att nia okända och/eller äldre. Självt är jag lite tvehåget inställd till nian-det. Jag tycker nog att det emellanåt kan vara praktiskt, då det ju tillåter en viss distans som kan vara önskvärd i vissa situationer. Som svensk är det ibland svårt att veta i vilka lägen *vous* och *tu* skall användas. Fast tumregeln är ju egentligen ganska enkel: använd alltid *vous* ifall tveksamhet föreligger. *Vous* är aldrig fel och aldrig oartigt. Men titlarna läggs bort alltmer även i Frankrike. Allt oftare duar personer varandra på TV och i dagliga livet. Barriärerna rivs på gott och ont. Jag vet inte om niandet fortlever i Sverige i dag. Jag minns att en servitör i en bättre restaurang niade mig för ett par år sedan vid ett besök i kgl hufvudstaden. Jag hade lite svårt att utrona huruvida detta var ett tecken på niandets återkomst i svenska språket, eller om det snarare återspeglade mitt eget åldrande. Det förstnämnda alternativet framstod dock som mer smickrande.

”*on ne fait pas comme ça chez nous!*”

Fransmannen då, är han alltid artig? Nej, inte enligt mina värderingar. Ibland är han onödigt aggressiv i tonen. En svensk diskussion, exempelvis, utspelar sig i "binär" form. Man avbryter inte någon som talar. Det är oartigt, fick jag lära mig. Medan två fransmän som talar i munnen på varandra snarare är regel än undantag. Fast det anses ju inte alls vara oartigt här nere.

I trafiken ställs ofta artigheten åt sidan. Att komma först till varje pris, att köra som en vettvilling och att

ställa sig på tvären och blockera andra är exempel på scener som sannolikt är betydligt vanligare i Frankrike, åtminstone i de södra delarna, än i Sverige. Kanske kör Schweizaren mer som svensken.

Jag minns en gång när jag skulle parkera i Geneve. Jag hoppade ur bilen och ställde mig på en parkeringsplats för att markera att den var "vår", medan frun körde runt en refug för att komma fram till parkeringsfickan. Givetvis gled en schweizisk bankdirektör fram med sin groteska Mercedes och gjorde anspråk på platsen. Jag vägrade flytta på mig. När "direktören" fick se vår bil med de franska registreringskyltarna utbrast han med släpig schweizisk dialekt "on ne fait pas comme ça chez nous!". Synnerligen oartigt, tyckte han, att på detta vis "reservera" en plats. Bara fransmän kunde göra något sådant. För en gångs skull så teg jag om att framhålla min nationalitet... ■



Välparerad

# ? chweizernöt nr 2

Knäck fem frågor om Schweiz

Av Victoria Löfvenmark

**1.** I typiskt svensk konsensus har "Du gamla du fria" - med text av Richard Dybeck 1844 och musik av Edvin Kallstenius - inofficiellt antagits som Sveriges nationalsång. Hur lyder (på franska) den första strofen av den psalm som efter (typiskt schweiziska) folkomröstningar och diverse testperioder först 1981 fick status som Schweiz nationalsång?

- "Sur nos monts, quand le soleil annonce un brillant réveil"
- "Dieu sauve notre beau pays, longtemps dure notre beau pays"
- "Des grands monts viennent pour secours; Suisse, espère en Dieu toujours"

**2.** Svenskamerikanerna Peter Aronsons och Gideon Sundbäcks uppfinning blytlåset kom 1905 ut med en kommersiellt gångbar version. En annan förslutningsmekanisk uppfinning har sitt ursprung i Schweiz. Vilken?

- Tryckknappen
- Kardborrebandet
- Magnetlåset

**3.** Luleå kyrkstad, Varbergs radio-station och Drottningholm har alla förärats plats på UNESCO's världsarvslista. I Schweiz har 10 platser placerats på listan. I Svenska Klubben

Genève -Lausannes upptagningsområde finns en av dessa. Vilken?

- Col de la Faucille
- Vinodlingarna i Lavaux
- Evian

**4.** Stellan Skarsgård är en nutida svensk som rönt framgång i Hollywood. Vad heter den skådespelerska med schweizisk påbrå som personifierat Bridget Jones, - den jobbantande journalisten i ständig jakt på äkta kärlek?

- Vanessa Larré
- Renée Kathleen Zellweger
- Marthe Keller

**5.** Radarparet Sven Melander och Åke Cato imiterade med stark tysk brytning en schweizisk kock & gastronom som blev hovköksmästare och hovtraktör vid svenska kungahuset. Vilken ytterligare titel bar denne vällagande ledamot av Académie Culinaire de France (och minns du vad han hette?)

- Hedersdoktor vid Umeå Universitet
- Jägmästare
- Kaptän i schweiziska armén

Svar på sid 46

## Lika som bär?!

Av Johan Bogren

**Vi har försökt gräva fram likheter mellan ett antal svenska och franska kändisar. Våra svenska kändisar har ofta sin motsvarighet i Frankrike med hänsyn till stil, yrkesområde, intressen osv. Vi har tagit fram ett litet urval. Kanske kan ni bidra med fler?**

**Johnny Hallyday – Jerry Williams:** Två länder, samma stil: Arbetargrabben som rattar sin Chevrolet på route 66 riktning Las Vegas. Lever hårt på den amerikanska femtiotalstjejen som man måste vara svensk (eller fransman/belgare) för att fortfarande tro på. Det anglosaxiskt klingande namnet kan man ju förstå. Jean-Philippe Smet och Sven Erik Fernström är ju ganska hopplösa namn om man vill leva upp till omnämnda myt. Det ena namnet luktar musslor och pommes frites och det andra doftar av svensk västgötsk ladugård. Ingen "höjdare" för att använda ett av herr Fernströms favoritor.

**Renaud – Magnus Uggle:** Lite mindre rock n'roll än sina kusiner Jerry och Johnny. Hårda mjukisar eller mjuka hårdingar som gärna svänger sig med slang och kritiserar till höger och vänster. Rebellen som blivit mer inordnad och folkkär efter en uppkäftig start.

**Zidane – Zlatan:** Initialen (Z!) och fotbollen. Båda en förebild – i sina länder och framför allt i sina städer – båda med invandrarbakgrund. Och miljön: den tuffa uppväxten i



Rosengård, Malmö, den andre i Mar-seilleförorten la Castellane. Största skillnaderna är väl att Zidane spelade i Real Madrid medan Zlatan spelar för ärkerivalen Barcelona...och att Zidane vann ett VM-guld, vilket Zlatan aldrig kommer att se röken av!

**Kungen – Nicolas Sarkozy:** Ja, de är väl handen på hjärtat kanske inte så värst lika. Men det är ju klart – det något vågiga håret. Ursprunget. Kungen har ju franskt blod, liksom Sarkozy...som ju är halvungare, förstås. Ingen av dem är väl speciellt lång. Men de har vackra fruar. Och de är statschefer. Fast Sarkozy har betydligt mer att säga till om. Men å andra sidan kommer kungen fortfarande att vara boss och ha kvar sin tjänstebostad om tjugo år!

**Ségolène Royal – Mona Sahlin:** två femtiotalstjejer i opposition och socialistsystrar i själen. Men det är klart, mellan Dakarfödda "Ségo" med diplom från förnäma ENA och norrlandsfödda Mona kanske bakgrunden inte riktigt är densamma. Men ambitionen har de gemensamt.

Fortsättning sid 47 ►

## På programmet!

Kommande evenemang med Svenska Klubben



### Antikrundan till Schweiz 28/9

Knut Knutsson från Uppsala auktionskammare föreläser & värderar

### Antikrundan kommer till Schweiz!

Reservera redan nu tisdagen 28 september för en underhållande och lärorik kväll om konst och antikt.

### Knut Knutson, uppskattad expert från SVTs tittarsuccé Antikrundan och Antikmagasinet, kommer till Svenska Klubben.

Knut kommer att tala om konstmarknaden i dag och värdera några av deltagarnas egna dyrgripar. Passa på att titta igenom skåpen där hemma under sommaren... kanske är du ägare av ett riktigt fynd?

Ta med det du vill ha värderat den 28 september kl 19.00 till Hotell Chavannes-de-Bogis.

Både medlemmar (CHF 35) och icke-medlemmar (CHF 50) är hjärtligt välkomna.

Bekräfta ditt/ert deltagande per email till [program@svenska-klubben.ch](mailto:program@svenska-klubben.ch)

Knut Knutson tillhör Uppsala Auktionskammare. I samband med hans besök i Schweiz finns det möjlighet att ordna hembesök för fri värdering. För bokning vänligen kontakta Charlotte Widenfelt på tel +46 - 18 18 35 20 eller per email: [widenfelt@uppsalaauktion.se](mailto:widenfelt@uppsalaauktion.se)



## Knep & knåp

Smått & gott för yngre svenskar  
Av Ulrika Scheffer Lequet



## Sveriges Flagga

Sveriges flagga har blå bakgrund med gult kors. Färgerna kommer troligtvis från lilla riksvapnet som har tre gyllene kronor på blå bakgrund. Stora riksvapnet har utböjda kors och två gyllene lejon. I mitten ser man en vase och Bernadottes vapen. Du kan också se de tre kronorna i två olika fält. Visst är flaggans färger fina? Blått som havet och gul som solen! Den 6 juni firar vi Sveriges nationaldag till minne av Gustav Vasa.

vapen=märke, tecken - gyllene=av guld - vase=kärve eller knippa



Lilla riksvapnet



Stora riksvapnet

Och jag har nya fräktar  
och prickigt sommarstjmn,  
och därför vill jag sjunga  
att sommaren är min.

Och jag vill också sjunga  
att fjärrar är bra,  
och alla söta myggor,  
om vilja jag också ha,  
och jag är om bena  
precis som det ska va,  
och därför vill jag sjunga  
att bruna ben är bra.

Och lilla fågeln flyger  
i boet ut och in  
och därför vill jag sjunga  
att sommaren är min.

Och nu så vill jag sjunga  
att sommaren är skön,  
och träden är så fina  
och marken är så grön,  
och blomorna är vackra  
och höet luktar gott,  
och solen är så solig  
och vattnet är så vätt.

Ulla Is

Ulla Is

## ...mera knep & knåp

### Bärgningen av Regalskeppet Vasa!



bärga=rädda, tillvarata -  
vrak=skadat fartyg som sjunkit -  
fynd=upptäckt - galjonsfigur =snid-  
dad bild - skrov=fartygskropp  
- köl=bottenstomme - docka=plats för  
att trossätta fartyg

### Kungligt Ksurigt

1. Vad heter Sveriges kung ?  
a) Gustav den II August  
b) Erik den XIV Vasa  
c) Carl den XVI Gustaf

3. Vad heter kronprinsessans fästman ?  
a) David  
b) Filip  
c) Daniel

5. Vilket är kungafamiliens efternamn ?  
a) Carldott  
b) Gyllenkrona  
c) Bernadotte

1628 sjönk Vasa. 333 år senare kunde man bärga Vasa. 1956 lyckades vrak-experten, Anders Franzen och dykaren Per Edwin Fälsing tillsammans komma på hur de skulle göra. De hittade platsen och sen vraket på 32 meters djup. Under fem års tid arbetade de med bärgningen. De hittade många fynd som ankare, skulpturer, galjonsfigur och en kanon. Dykare spolade sex tunnlar i leran under skrovet. Med hjälp av stålkablar och pontoner lyftes Vasa upp till ytan. Den 24 april 1961 kunde man se de första delarna av skeppet sticka upp ur vattnet. Den 4 maj flöt Vasa in på egen köl i Gustav V docka. Tack vare bärgningen, återuppbyggnaden och bevaringen av Vasa har man kunnat lära sig mycket hur skeppen såg ut och om hur människor levde på 1600-talet. Läs mer om Vasa på <http://www.vasamuseet.se/sv/>.

www.vasamuseet.se/sv/

2. Vem ska blir drottning efter kungen ?  
a) prinsessan Madeleine  
b) prinsessan Victoria  
c) prinsessan Selma

4. I vilken stad ska kronprinsessan gifta sig ?  
a) Stockbom  
b) Stockholm  
c) Stockhorn



Svaren finns på sidan 19

## Artikelserie inför valet Del 4 av 5 - Partikandidater 2010

Av Johan Bogren



**I en serie av fem artiklar laddar Svenska Trycket upp inför Riksdagsvalet 2010. I tur och ordning behandlas följande teman:**

1. Allmänna rösträttens uppkomst
2. Hur riksdagspartierna växte fram
3. 1974 års regeringsform
4. Partikandidater 2010
5. De stora valfrågorna 2010

Vi skall i denna artikelserie även försöka återge utlandssvenskarnas speciella situation och frågeställningar.

### Del 4/5 - Partikandidater 2010

**Denna fjärde del av artikelserien Riksdagsval 2010 avser att i korthet - från vänster till höger - presentera partikandidaterna för de största politiska partierna samt framhålla deras huvudsakliga politiska budskap.**

#### Vänsterpartiet

Lars Ohly är vänsterpartiets partiledare sedan partikongressen 2004. Lars Ohly föddes i Stockholm 1957. Han har fru och två barn. Sportintresserad, litteraturentusiast och hård-

rockare.

Lars Ohly har bland annat arbetat som spärrvakt, tågvakt och tågmästare (konduktör). Han har haft många fackliga uppdrag inom Seko (tidigare Statsanställdas Förbund) och jobbat med olika fackliga frågor som löner, arbetstider, arbetsmiljö, internationell solidaritet och fördelningsfrågor.

1987 valdes han till ersättare i vänsterpartiets partistyrelse. 1990 blev han ordinarie ledamot. 1994 fick Ohly tjänstledigt från SJ för att bli partisekreterare. 1998 valdes han in i riksdagen och blev 2004 ordförande för vänsterpartiet.

Vänsterpartiets hemsida berättar att det Lars Ohly brinner mest för i politiken är att utjämna skillnader i makt, inflytande, förmögenheter och inkomster mellan klasser, mellan män och kvinnor, mellan regioner och mellan länder. En rättvis politik som alltid tar ställning för dem som har minst och som inser att de som har mest måste betala för att den ska bli verklighet, helt enkelt.

Lars Ohly gick 1970 med i Folkpartiets ungdomsförbund, vilket han själv betraktar som "en mörk sida i sitt liv". Han gick ur ganska snart och vände sig vänsterut. Det som påverkade honom mest var internationella frågor; Vietnamkriget, apartheid i Sydafrika, förtrycket i Palestina och Latinamerika. Lars Ohly anser att de viktigaste internationella frågorna idag är Palestinas rätt till självständighet, kurdernas rätt till demokrati och människovärde och motståndet mot USA:s krig i Irak och Afghanistan.

#### Miljöpartiet de gröna

Miljöpartiet kommunicerar som

bekant genom sina "språkrör" som representerar partiet i media och för ut dess politik. Dessa är idag Maria Wetterstrand och Peter Eriksson.

Maria Wetterstrand framhåller sin rätt att vara med och bestämma saker som rör henne och säga sin åsikt. Han blir upprörd när människor gör varandra illa, när människor tvingas fly från sina hemländer för att de förföljs och förtrycks. När vi skickar tillbaka dem, trots att de behöver vår hjälp och vi har plats för dem här. Hon blir också upprörd över att människor slås ut av stress i arbetslivet och att barnen i skolan inte behandlas med den respekt de som individer förtjänar.

Hon framhäver att Miljöpartiet behövs som påtryckare och som radikal opinionsbildare, för att visa på nya vägar i politiken.

Peter Eriksson ser sig själv som en politikens hantverkare och grovarbetare med en lång yrkesutbildning som vet vad han gör. Han hatar förljugenhet, uppblåsthet och allmänt svammel. Han ser inte politik som ett vänskapsspel - det är allvar och på riktigt, där alla medel kommer att användas. Han vill dock inte bli en cyniker - han kämpar för att fortsätta som pragmatisk pacifist och med en ohjälplig tro på folkstyret och människors förmåga, att ändå och trots allt, ta ett ansvar.

#### Folkpartiet liberalerna

Jan Björklund är utbildningsminister och partiledare för folkpartiet. Han efterträdde Lars Leijonborg 2007. Jan är född 1962 i Västergötland. Han är gift och har två barn. Björklund har en lång och lysande militär karriär och blev major 1993. Han tog emellertid tjänstledigt från armén 1994 för att

ägna sig åt sin politiska karriär.

I egenskap av utbildningsminister och f.d. yrkesmilitär har Björklund ofta gett uttryck för sina åsikter inom framför allt dessa områden. Han har varit kritisk till vad han kallar den socialdemokratiska "flumskolan", som enligt Björklund utmärks av motstånd mot arbetsro i skolan, exempelvis genom att närvarokrav slopas, ett alltför stort omsorgsperspektiv, motstånd mot att skolan utvärderar elevernas framsteg, genom exempelvis betyg, nationella prov och examina, samt att lärarnas ledarroll och ämneskunskap nedtonas. Han är också kritisk till skolor där eleverna har ett bestämmande inflytande – en ordning han har liknat vid ett sjukhus som drivs av patienterna istället för av medicinskt sakkunniga. Vad försvaret beträffar anser Björklund att Sverige bör gå med i NATO. Vidare har Björklund vid flera tillfällen kritiserat nedmonteringen och omorganisationerna inom försvaret.

## Sveriges socialdemokratiska Arbetareparti

Mona Sahlin är född 1957 i Västernorrland. Hon är partiledare för socialdemokraterna sedan 2007. Mona är gift och har tre barn. Sahlin inträdde i SSU i början av 1970-talet. Hon blev invald i riksdagen 1982 vid 25 års ålder som dess då yngsta ledamot. Hon blev vice statsminister 1994.

Efter att Ingvar Carlsson hösten 1995 meddelat sin avsikt att avgå var Sahlin den enda som kandiderade till posten som ny partiledare. Hon tvingades dock dra tillbaka sin kandidatur på grund av den så kallade Tobleroneaffären\*. Mona Sahlin blev vald till Socialdemokraternas första kvinnliga ordförande den 17 mars 2007 vid en extra

partikongress. Det första året åtnjöt hon stor popularitet och den samlade oppositionen hade under perioden från slutet av 2006 till första kvartalet 2009 ett stadigt övertag över regeringen i opinionen. Under hösten-vintern 2008/2009 minskade dock stödet för Sahlin och den röd-gröna oppositionen stadigt. Hon försvagades av turerna kring bildandet av den röd-gröna alliansen, där hon först förklarade att Vänsterpartiet inte var en möjlig samarbetspartner för att senare, efter intern kritik från partiledningen, tvingas acceptera att även vänstern skulle ingå i en röd-grön koalition.

Mona Sahlins främsta politiska engagemang gäller den fulla sysselsättningen som skall garantera välfärd och rättvisa. Jobb skall prioriteras framför sänkt skatt.

*\*Mona använde statens kontokort för privata utlägg.*

## Centerpartiet

Maud Olofsson är Centerpartiets ordförande, Sveriges näringsminister och vice statsminister.

Olofsson är född i Ångermanland 1955 och gick tidigt med i Centerpartiets Ungdomsförbund. Olofssons vision är ett företagsamt, grönt, tryggt och öppet Sverige, som byggs underifrån. Ett samhälle där demokratin börjar hemma vid köksbordet, och där respekten för varje enskild individ står i centrum.

Olofsson ser en hårdnande konkurrens om jobben, där vi måste vi anstränga oss än mer för att erbjuda de bästa villkoren för företagande och arbete i vårt land. Hon ser en möjlighet i värl-

dens växande konsumentkår – en möjlighet för svenska teknikföretag med en miljard kineser som efterfrågar modern miljöteknik. "Vi ska ta med oss det bästa ur historien in i framtiden, men vi ska inte leva kvar i historien. Den stora faran är inte förändring, utan om vi inte förändras alls. Om vi har en dröm att tro på blir förändringen lättare att förstå, och då blir varje steg på vägen dit mindre skrämmande i sig".

## Kristdemokraterna

Kristdemokraternas partiledare Göran Hägglund är född i Degerfors, Värmland 1959. Han är nuvarande socialminister.

Hägglund framhåller tre prioritetssråden för den kristdemokratiska politiken inför valet 2010. Det första är arbete och ekonomi. Det andra området är välfärdens kvalitet. Vi skall fortsätta att återupprätta frihets- och kvalitetsprinciper i välfärden. Det tredje området handlar om politikens gränser. Politiker ska inte få bestämma för mycket över människor. Ett ämne som ligger Hägglund speciellt varmt om hjärtat är en rejäl utökning av antalet lokalt förankrade närpolis i Sverige. Målet är en närpolis per tusen invånare. Deras främsta uppgift skall vara att göra medborgarna trygga genom övervakning och brottsförebyggande arbete i det egna närområdet, inte minst i skolorna.

## Moderata samlingspartiet

Fredrik Reinfeldt är född i Östernaninge, Stockholms län, 1965. Han är gift och har tre barn. Efter fullgjord värnplikt som fjälljägare, tog Reinfeldt sin civilekonomexamen 1990. Han valdes till ordförande för Moderata Ungdomsförbundet (MUF) 1992. Reinfeldt

valdes till ny partiordförande 2003 och bildade det borgerliga samarbetet Allians för Sverige vilket ledde till ett maktskifte i valet 2006.

Som ny partiordförande genomdrev Reinfeldt snabbt flera stora förändringar av moderaternas politik. Bland annat övergavs tidigare krav på omfattande skattesänkningar och man uttryckte sig betydligt mindre kritiskt om den svenska välfärdsmodellen. Som en term för denna förändring har begreppet "de nya moderaterna" skapats; man kallar sig även för "Sveriges nya arbetarparti". Partiet sade sig sätta arbete före bidrag och lägga större fokus på att rikta skattesänkningar till främst låg- och medelinkomsttagare.

På Moderaternas webbsida framhäver de sig som "vår tids arbetarparti" som vill ge fler människor större frihet och möjligheten att stå på egna ben. De vill att fler ska ha ett jobb, och vill därför sänka skatten för alla, men allra mest för de som tjänar lite och som därför behöver det bäst. De vill på så vis underlätta för företag att starta, växa och stanna i Sverige. ■



## Styrelsen 2010

**Den 3 mars valde årsmötet en ny Styrelse för Svenska Klubben. I detta och nästa nummer av Svenska Trycket presenterar både gamla och nya ledamöter sig själva. Först ut är Anna Beck, Alexander Elmér, Johan Bogren samt Fia Lindberg. Alla avslutar med att ge tips på t ex en favoritrestaurang eller en plats de tycker speciellt mycket om i regionen.**



Från vänster styrelseledamöterna Anders Wesslau, Victoria Löfvenmark, Fia Lindberg, Helena Soop, Alexander Elmér, Anna Beck, Fredrik Ståhle och Johan Bogren. Claes Berglund saknas på bilden.



*Annas lokala tips: En härlig sommar-dag tar jag gärna mina gäster till Creux de Genthod på lunch!*

### **Anna Beck, Ekonomiansvarig**

Sedan två år tillbaka bor jag i Nyon och jobbar som sales director på FinLab i Genève, där jag jobbar med analysprodukter inom hedgefund research. Dessförinnan bodde jag i London i 8 år och jobbade för Bloomberg,

Goldman Sachs och ThomsonReuters – mestadels med asset management produkter. Jag gjorde min Masters of Management på London School of Economics och utförde min undergraduate studietid på Stirling Universitet i Skottland, samt Uppsala Universitet och holländska Groningen universitet. Under min uppväxt spenderade jag en stor del av min tid i häststallet i Strömsholm. Semestrarna tillbringar jag gärna i Italien (min man är italiensk) samt på Höganäs-kusten i Skåne. Min man och jag fick en dotter i mars, vårt första barn, varför det nu känns extra viktigt att upprätthålla de svenska rötterna. Sedan mars 2010 är jag med i styrelsen för Svenska Klubben som ekonomiansvarig.



*Alexanders lokala tips är att en torsdagskväll ta med sina vänner till Le Bar Tabac med Berlinsk och studentikos stämning mitt i Lausanne!*

### **Bengt Alexander Elmér, Annonns- och sponsringsansvarig**

Jag är född av mexikansk mor och svensk far i Göteborg men bor sedan tre års ålder i Schweiz. Är företags-ekonom och har bl a arbetat vid det schweiziska näringsdepartementet i Bern. Nu är jag yrkesverksam inom webb- och säljstödjtjänster. Är medlem i Svenska Klubben sedan 2009 och Annonns- och sponsringsansvarig sedan 2010. Älskar mat, språk, resor och musik och spelar bas. Tre viktiga ord? nyfikenhet, humor och kultur.



*Johans tips: Man behöver sällan tjata på folk för att få dem att följa med till Chamonix med omnejd. För dem som vill söka sig till civilisationen är Annecy den perfekta dagsutflykten.*

### **Johan Bogren, Sekreterare**

Från Roslagen via Bryssel och diverse turer runt i Frankrike bosatte jag mig i Haute Savoie där jag i dag jobbar som konsult gentemot företag som önskar reducera sina rörelsekostnader. Med ett förflutet som Auktoriserad Revisor i Stockholm och restaurangägare i

Chamonix har jag haft en brokig men mycket stimulerande karriär. Jag är 48, gift sedan tjugo år tillbaka med en fransyska. Vi har tre barn i tonåren som med råge fyller ut den fritid som jag annars försöker tillbringa på gymmet eller i någon alpslutning.



*Fias lokala tips är att ta med besök antingen till slot-tet i Chillon eller till Gruyère. Det lilla ostmuseet nedanför gamla stan i Gruyère är väl värt ett besök!*

### **Fia Lindberg, Ordförande**

Jag kommer från Stockholm och har bott i Schweiz i 7 år med man och nu 13-årig dotter. Är jurist till utbildningen och har i Schweiz bl a jobbat på konsulatet i Lausanne och varit aktiv i startandet av den Svensk-Schweiziska Handelskammaren. Sedan 2009 är jag engagerad i Svenska Klubbens styrelse, först som sekreterare, sedan som vice ordförande och från 2010 som ordförande. Jag hoppas på att bidra till att klubbens erbjudanden blir än bättre, att klubben växer och att det blir ett självklart val för alla svenskar i regionen att bli medlem. ■





**ardentis**  
TANDKLINIK  
AKUTTANDVÅRD 7/7

**Vevey** 058 234 00 10  
Rue du Collège 3  
1800 Vevey

**Lausanne** 058 234 00 20  
Voie du Chariot 4-6, Mercier A  
Flon - 1003 Lausanne

*Vår tandlossningsspecialist  
är från Sverige och alla våra  
tandläkare talar engelska*

SWISS DENTAL  CLINICS GROUP



Vi hjälper dig  
att bevara ditt  
**LEENDE**

Estetisk tandvård  
Blekning av tänder  
Fyllningsterapi  
Protetik-Kronor  
Broar-Skalfasader  
Implantatbehandling  
Tandlossningsbehandling  
Profylax  
Tandhygienistbehandling

[www.ardentis.ch](http://www.ardentis.ch)

### Facit "Schweizernöt" nr 2

1: "**Sur nos monts, quand le soleil annonce un brillant réveil**" inleder sången som först 1981 - efter förlängd "testperiod" och folkomröstning med blandat resultat - fick status som officiell nationalsång i Schweiz. Denna patriotiska dikt författades redan år 1841 av journalisten och musikern Leonhard Widmer (1809-1867) som sedermera lät den tonsättas av pastorn och kompositören Alberik Zwyssig (1808-1854)

2: Efter en skogs promenad 1941 tillsammans med sin hund, noterade den schweiziske ingenjören George de Mestral, Commugny, Schweiz hur kardborrar satt fast i hundens päls. Han uppfann därmed **kardborrebandet** som han kallade "Velcro" - en blandning av orden velour (sammet) och crochet (krok).

3: Världsarvslistan täcker 890 platser i 148 länder. 689 av dessa är kulturella, 176 naturliga och 25 blandade. I Schweiz har

de av munkar på 1000-talet anlagda vindingarna i **Lavaux** som sträcker sig 40 km längs Lac Léman kvalificerat för listan som ett exempel på en långvarig relation mellan människa och miljö.

4: Emil Erich Zellweger från St Gallen i Schweiz är pappa till **Renée Kathleen Zellweger**, född 1969. Renée har förärats många Oskarsnomineringar, bla i rollen som småmulliga Bridget Jones men även fått en staty för bästa kvinnliga biroll (i filmen Cold Mountain).

5. Den världberömda kocken och gastronomen Werner Vögeli kom ursprungligen från Schweiz, men flyttade till Sverige där han bildade familj. Werner blev hovköksmästare 1972, var sedan år 1977 hovtraktör och blev 2002 **hedersdoktor vid Umeå universitet**. Han var också ledamot av Académie Culinaire de France och hederspresident i Club des Chefs des Chefs.



## MEDLEMSNYTT

Klubben fortsätter att expandera och det känns särskilt positivt att vi värvar många nya medlemmar vid våra arrangemang. Senast vid det mycket uppskattade besöket på Beau-Rivage i Lausanne fick vi in flera nya medlemsanmälningar på plats.

Vi vill hälsa följande nya medlemmar välkomna sedan sist;

- Fam. Anna Beck, Nyon
- Smaranda Jaun, St-Prex
- Fam. Ricky Andersson, Cheseaux
- Elisabeth Meurling, Lausanne
- Kerstin Höghielm, Verbier
- Gunilla Belouin, Perroy
- Peter Blitz, Hünenberg See
- Helen Sidler Kock, Genève
- Fam. Erik Hökmark, Lutry
- Fam. Didrik Håkansson, Zäziwil
- Johan Naukhoff, Lausanne
- Mikaela Forsberg Gavillet, Nyon
- Fam. Stefan Emblad, Cointrin GE
- Fam. Helena Soop, Chardonne

Vi publicerar nya medlemmars hemort så att ni som vill kan knyta kontakt lokalt.

Claes Berglund  
Medlemsansvarig  
[medlem@svenska-klubben.ch](mailto:medlem@svenska-klubben.ch)

► Forts "Lika som bär" från sidan 36

**Bert Karlsson – Bernard Tapie:** Bert och Bernard, eller snobbar som jobbar! Båda har förmågan att omvandla allt de tar i (eller nästan) till guld. Båda har sjungit in usla singelskivor. Efter Olympique de Marseille och Adidas provade Bernard på politiken. Bert gav ut skivor och grundade Skara sommarland. Och gav sig också på politik. Och trots blåsväder landar de båda alltid med fötterna före. Båda är autodidakter. Och det orubbliga självförtroendet går inte att ta miste på! ■





”Den blomstertid nu kommer...” och då tar mycket av vår verksamhet paus. Per och Ingrid Harling har semester 21 juni- 28 juli. Men innan dess firar vi gudstjänster, nationaldag och midsommar:

**Söndag 23 maj:**

11.15: **Gemensam pingstmässa** med den engelsk-talande Ev. Lutheran Church, Bourg-de-Four, Genève

17.00, **Pingstgudstjänst** i Eglise du Prieuré, Pully, P Harling

**Torsdag 3 juni 19.00:** Allsångskväll, **Sommarens sånger** i St Léger

**Fredag 4 juni 19.30:** Allsång, **Sommarens sånger**, förs. hemmet i Lausanne, Av de Cour 32

**Lördag 6 juni 17.00:** **Nationaldagsfirande** på slottet i Aubonne, Svenska kören i Lausanne och Svenska skolans kör m.fl. medverkar

**Söndag 13 juni:**

10.00: **Gudstjänst i sommarens tid** i St Léger, Genève, P Harling

17.00: **Mässa i sommarens tid** i Eglise du Prieuré, Pully, P Harling

**Midsommarfest** söndagen den **20 juni**.

Liksom förra året har vi vårt midsommarfirande vid Salle Villa-geoise i **Senarclens**, ett par kilometer sydväst om **Cossonay**.

Som vanligt samlas vi vid 11-tiden, klär stängen, sill/korvlunch, kl 14 friluftsgudstjänst, dans och lekar kring stängen. Välkomna!



## SCHWEIZISKA NÖDNUMMER:

144 Ambulans, Första hjälpen

117 Polis

118 Brandkår

1414 Rega (Räddningstjänst bergen)

1415 Air-Glacier



SVERIGES AMBASSAD

Bern

## SVERIGES AMBASSAD BERN

Schwedische Botschaft

Bundesgasse 26

3011 Bern

Tel: +41-31-328 70 00 / +41-31-328 70 00

Fax: +41-31-328 70 01

E-post: [ambassaden.bern@foreign.ministry.se](mailto:ambassaden.bern@foreign.ministry.se)

Ambassadör: Per Thöresson

### Besökstid för allmänna ärenden:

måndag till fredag 09.30-11.30 samt

onsdag 14.00-16.00.

Kontorstid:

måndag till fredag 08.30-12.30

och 13.30-17.00.

Telefontid allmänna frågor:

måndag till fredag 08.30-12.30

och 13.30-17.00.

OBS! Andra telefon- och besökstider gäller för passärenden. Kontakta Ambassaden för information.

## Svenska kyrkan

Präst i Lausanne, Genève och Bern

Kyrkoherde Per Harling

Tel privat 021 601 27 35 / 021 601 27 35 / 079 342 28 11

[per.harling@svenskakyrkan.se](mailto:per.harling@svenskakyrkan.se)

### Expedition

Eglise Suédoise

Av de Cour 32, 1007 Lausanne

Tel 021 616 65 44 / 021 616 65 44

Fax 021 616 65 66 / [lausanne@svenskakyrkan.se](mailto:lausanne@svenskakyrkan.se)

Öppettider Tisdag och onsdag 9-11 Torsdag 9-11 och 14-16



## SWEA Genève

Ordförande Eva Törnqvist. [www.swea.org/geneve/](http://www.swea.org/geneve/)



## Föreningen Svenskar i Världen

Föreningens schweiziska ombud finns listade på:

<http://www.sviv.se/index.php/country/page/action/ombud/>



## SVERIGES KONSULAT

Ring gärna före planerat besök

Röstmottagning fr o m måndagen den 30 augusti  
t o m fredagen den 10 september 10.00-12.30 .

### Konsulatet i Genève

14, quai du Général-Guisan

Öppettider:

måndag t o m torsdag kl 10.00-12.00 samt

onsdagar även 14.00-16.00

Tel: 022 718 80 97 / Fax: 022 718 80 98

E-mail: [consulat@swedgen.ch](mailto:consulat@swedgen.ch)

Konsul: Torbjörn Törnqvist

Ansvarig för löpande ärenden: Anna Rönneskog

**Konsulatet i Genève har stängt torsdagen den 3 juni samt fr o m måndagen den 2 augusti t o m fredagen den 20 augusti.**

### Konsulatet i Lausanne

med distrikt omfattande kantonerna Vaud, Valais, Neuchâtel och Fribourg.

Besöksadress: 2, avenue de Montbenon (ingång från Chemin des Charmettes)

Öppettider:

måndag t o m fredag mellan kl 10.00 och 12.00.

Tel: 021 351 13 00 / Fax: 021 351 13 01

E-mail: [swconlau@fastnet.ch](mailto:swconlau@fastnet.ch)

Generalkonsul: Per Edholm

Ansvarig för löpande ärenden: Ulla Oscarsson

**Konsulatet i Lausanne har stängt fr o m fredagen den 16 juli t o m fredagen den 23 juli samt fr o m måndagen den 23 augusti t o m fredagen den 27 augusti**

För brådskande ärenden vänligen kontakta

Ambassaden i Bern tel: 031 328 70 00

För löpande uppdateringar av våra öppettider, besök [www.swedenabroad.com/bern](http://www.swedenabroad.com/bern) under snabbblänk ”Sveriges konsulat i Schweiz och Liechtenstein”.

### Svenska Skolan

Svenska Skolföreningen i Genève

2 bis, rue de la Prulay

CH-1217 Meyrin

Tel +41 (0)22-782 65 00 / +41 (0)22-782 65 00

Fax +41 (0)22-785 65 30

E-mail:

[rektor@svenskaskolan.ch](mailto:rektor@svenskaskolan.ch) (Guri Sörli, Rektor)

[admin@svenskaskolan.ch](mailto:admin@svenskaskolan.ch)



## Svenska Klubben Fakta

<b>Svenska Klubbens Verksamhet</b> Svenska Klubben verkar för sammanhållningen mellan svenskar bosatta runt Lac Léman samt för bevarandet av intresset för Sverige och svenska traditioner. Alla som känner samhörighet med Sverige är välkomna som medlemmar. Klubben är helt opolitisk. Klubben har idag ca 1000 medlemmar.		<b>Medlemskap</b> Medlemsavgifter per år: Familj: 100 CHF Enskild medlem: 60 CHF Studerande & ungdom under 25 år: 25 CHF Ansök om medlemskap genom att betala in medlemsavgiften samt skriva till klubbens postadress nedan eller maila till medlem@svenska-klubben.ch	
<b>Postadress:</b> Svenska Klubben Lausanne - Genève 8 Avenue Dumas 1206 Genève Postgiro 10-23693-6 Bankkonto BCG 3216.22.14		<b>Hemsida:</b> <a href="http://www.svenska-klubben.ch">www.svenska-klubben.ch</a> <b>Generell mail:</b> <a href="mailto:info@svenska-klubben.ch">info@svenska-klubben.ch</a> <b>Telefon:</b> I mån av möjlighet svarar styrelsen på sina privata telefonnummer.	
<b>Svenska Klubbens Styrelse</b> (kontakta via styrelsen@svenska-klubben.ch)			
Fia Lindberg Ordförande Redaktionsråd, Programkommitté, <a href="mailto:fia@svenska-klubben.ch">fia@svenska-klubben.ch</a> 079-246 13 19	Fredrik Ståhle Programansvarig & Vice ordförande <a href="mailto:program@svenska-klubben.ch">program@svenska-klubben.ch</a> 079 - 239 60 81	Claes Berglund Medlemsansvarig, <a href="mailto:medlem@svenska-klubben.ch">medlem@svenska-klubben.ch</a> 079-477 30 67	Johan Borgren Sekreterare Redaktionsråd <a href="mailto:jbogren@expensereduction.com">jbogren@expensereduction.com</a>
Anders Wesslau Webmaster <a href="mailto:web@svenska-klubben.ch">web@svenska-klubben.ch</a>	Anna Beck Ekonomiansvarig 079 - 525 88 49	Alexander Elmér Annonser och sponsringsansvarig 076 - 347 73 66 <a href="mailto:alexander66@sunrise.ch">alexander66@sunrise.ch</a>	Helena Soop Medlemsrekryteringsansvarig <a href="mailto:helena@soop.se">helena@soop.se</a>
Victoria Löfvenmark Redaktör Svenska Trycket, Redaktionsråd <a href="mailto:redaktionen@svenska-klubben.ch">redaktionen@svenska-klubben.ch</a> Telefon 022 - 788 19 52		<b>Annonsering</b> För information om annonsering vänligen kontakta <a href="mailto:redaktionen@svenska-klubben.ch">redaktionen@svenska-klubben.ch</a> eller besök <a href="http://www.svenska-klubben.ch">www.svenska-klubben.ch</a>	
<b>Övriga återkommande medarbetare</b>			
Claës Ankarcona skriver i Svenska Trycket om ekonomi och det svenska språket.	Per Harling, Kyrkoherde i Genève och Lausanne, skriver i Svenska Trycket om religion och filosofi.	Anette Zandhoff arrangerar golf och rapporterar i Svenska Trycket. <a href="mailto:zandhoff@bluewin.ch">zandhoff@bluewin.ch</a>	Eva Ahlström anordnar bridge & rapporter i Svenska Trycket från träffarna. 0033 450 20 07 59
Ulrika Scheffer Lequet ställer samman barnsidorna i Svenska Trycket. <a href="mailto:ulrika.lequet@bluewin.ch">ulrika.lequet@bluewin.ch</a>	Ulla Ringblom är Svenska Klubbens regionsansvariga i Lausanne. <a href="mailto:ulla@ringblomconsulting.com">ulla@ringblomconsulting.com</a>	Annika Månsson Medlem Redaktionsrådet och skriver för Svenska Trycket <a href="mailto:amansson@happy-at-work.ch">amansson@happy-at-work.ch</a>	Daria Tolstoy Biz-klubben 079-833 23 50 <a href="mailto:dtolstoy@gmail.com">dtolstoy@gmail.com</a>
Smaranda Jaun Medlem Programråd <a href="mailto:smaranda.jaun@gmail.com">smaranda.jaun@gmail.com</a>			



### Raka vägen till det moderna kontoret

Kinnarps skapar kontor där människor trivs och gör ett bra jobb. Vi tar ansvar från behovsanalys och produktion till leverans och installation av möblerna.

Läs mer om Kinnarps Schweiz på [www.kinnarps.ch](http://www.kinnarps.ch)

**Kinnarps**

*En bra dag på jobbet*



# Vi tar hand om dina behov, hur du än ser på livet

Varje förmögenhet har sin egen historia. Ett arv, ett hårt arbete, en smart idé, en talang eller en kombination. Och alla förmögna människor har individuella behov när det kommer till hur kapitalet ska förvaltas. Det här är bara några av de insikter som gjort oss till en internationellt ledande aktör inom private banking. Som privatperson eller företagsägare kan du få hjälp med allt från förvaltning och försäkringslösningar till bolagsbildningar.

Du är alltid välkommen att kontakta oss!

Private Banking, Genève

Tel: +41 22 704 01 00

[switzerland@sebprivatebanking.ch](mailto:switzerland@sebprivatebanking.ch)

[www.sebgroup.com/privatebanking](http://www.sebgroup.com/privatebanking)

The SEB logo consists of the letters 'S', 'E', and 'B' in a bold, white, sans-serif font, each enclosed within a vertical green bar. The bars are of varying heights, with the 'S' bar being the tallest, the 'E' bar being shorter, and the 'B' bar being the shortest.